

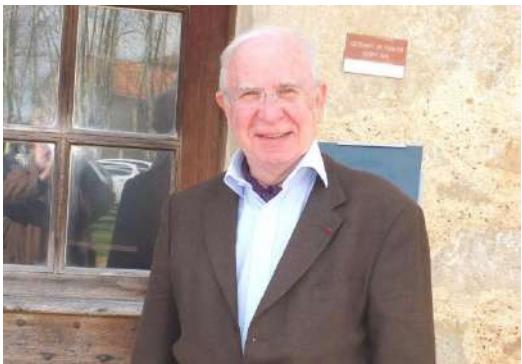


# Amis de FLARAN

Bulletin de l'association  
Année 2025

Abbaye de Flaran      32310 Valence sur Baïse

## **Editorial du président** **LES AMIS DE FLARAN EN 2025**



Les Amis de Flaran ont proposé cette année encore une palette variée d'événements à leur public. L'agenda de nos activités propose en effet des rendez-vous musicaux, les « Moments Musicaux d'Hiver de Flaran », et des conférences en dehors de la saison estivale car celle-ci est toujours très fournie en festivals, concerts et manifestations diverses. En association avec la Conservation du Patrimoine et d'autres associations de Valence ou du Gers, les Amis de Flaran proposent également de découvrir d'autres cultures et invitent au voyage à la découverte d'autres lieux de la région.

En 2025, le dimanche 9 mars au théâtre des Carmes de Condom, les Amis de Flaran ont reçu pour un récital exceptionnel Irina Muresanu violoniste et Daniel del Pino pianiste. Venus de États-Unis, respectivement du Maryland et du Texas, nos deux solistes, de stature internationale, ont interprété un programme qui a conduit le public gersois « de Bucarest à Madrid » à travers l'Europe grâce à Brahms, Bartok, Mozart, Kreisler, Ravel, de Falla, Pablo de Sarasate, et Constantinescu. Virtuosité, grâce et sensibilité du jeu d'Irina Muresanu, alliées à l'aisance d'un jeu parfaitement ciselé et précis de Daniel del Pino, tels sont les qualificatifs qui ont marqué ce récital qu'un air du folklore roumain a magistralement conclu.

Notre second concert, un récital de violon et d'alto, a été donné le 18 mai dans l'abbatiale de Flaran. Deux magnifiques musiciens ont été accueillis à l'abbatiale de Flaran : Violaine Despeyroux, alto et Sébastien Surel violon. Ce duo violon et alto fut un régal musical tout empreint de nouveauté. Les œuvres jouées par nos deux musiciens allaient du répertoire baroque avec Haendel aux compositions plus proches de nous avec le tchèque Martinu en passant par un duo alto-violon de Mozart et une pièce d'Allesandro Rolla, un compositeur italien du 19ème siècle. Pour conclure ce très beau concert, nos deux artistes nous enchantèrent dans l'exécution de trois tangos d'Astor Piazzolla magnifiquement enlevés ! Ce fut un franc succès pour nos deux artistes que le public a longuement applaudi.

Dans la nef abbatiale de Flaran, ce sont deux artistes extraordinaires qui ont été accueillis pour un récital lyrique : Sarah Jouffroy mezzo-soprano et François Daudet au piano. Nous les avions reçus à plusieurs reprises à Flaran en concert de musique de chambre. Ils ont joué et chanté des airs d'opéra, des mélodies françaises (Fauré, *Après un rêve*), des pièces de Satie dont le fameux « Je te veux », de Messager (*j'ai deux amants*), d'Offenbach (*extraits de la Périchole*), de Francis Poulenc (*les chemins de l'amour*), mais également des chansons d'Edith Piaf (*padam padam*) et Mistinguett (*mon homme*). En final, ce fut un feu d'artifice avec l'interprétation de la *Danza* de Rossini, fameuse danse dite *la tarantelle napolitaine* au rythme endiablé, car il fallait garder éveillé le malheureux mordu par la terrible araignée, l'affreuse tarantule !

Notre dernier concert, intitulé « Furiosa » a été donné dans l'église de Marsolan par l'ensemble Maddalena le 28 septembre. L'ensemble Maddalena est un ensemble féminin, né en 2020 lors d'un concert à l'église de Bazian (32033). Ces musiciennes se sont inspirées de la compositrice italienne Maddalena Casulana (1544-1590) pour cet ensemble de musique baroque où se mêlent cordes, voix et vents. « Furiosa » est un programme bâti autour des figures féminines de l'antiquité telles que Judith (*Extrait de Juditha Triomphans* d'A. Vivaldi) ou Lucrèce (la cantate *la Lucrezia* de G. F. Haendel). L'ensemble a conçu un programme à la croisée d'œuvres littéraires et musicales mettant en relief les sentiments extrêmes traversés par les différents personnages.

Pour leur journée d'été, le dimanche 7 septembre, les Amis de Flaran ont accueilli, comme en 2023, le festival Flamenco et Musique du Sud de Condom pour la clôture de sa 4<sup>ème</sup> édition. La journée avait commencé par une conférence de Michel-Henri Bouchet sur les chants sacrés du Flamenco et les saetas. Elle fut suivie du traditionnel apéritif offert par les Amis de Flaran et d'un repas partagé dans le parc de l'abbaye. Pour clore cette journée, le public, venu nombreux, a bénéficié d'un récital exceptionnel dans la collégiale, avec Alba Espert (guitare), Alba Martos (chant) et Carmen Catena (danse), trois jeunes artistes féminines d'Andalousie, qui se produisaient pour la première fois en France. Le programme, autour de chants sacrés du flamenco illustrait les traditions lointaines

gitano-andalouses, et incluant les "villancicos" de Noël, les "saetas" de la semaine sainte, et la « misa flamenca ». Ce fut un moment inoubliable salué par les ovations d'un public conquis.

Fidèles à leur tradition des conférences sur des thèmes historiques régionaux, les Amis de Flaran avaient invité, à l'issue de leur assemblée générale du 22 mars 2025, le Général Pierre Garrigou Grandchamp qui a passionné les auditeurs autour d'une conférence intitulée : Trois palais médiévaux en Gascogne : Bassoues, Barran et La Romieu. Docteur en histoire de l'art et archéologie de Paris-Sorbonne, il a mis en valeur l'impulsion des cardinaux et évêques d'Auch qui ont édifié des palais au XIV<sup>e</sup> siècle dans les villes et bourgs du Gers. Le public a découvert, grâce à des explications détaillées, l'évolution architecturale de ces grandes demeures.

Enfin, le 5 octobre Laurent Marsol, Conservateur des antiquités et objets d'art du Gers nous a tenu en haleine avec sa conférence sur Antoine de Roquelaure, le plus fidèle compagnon d'Henri IV. Né en 1543, cet illustre gersois entre jeune au service des Albret. Sans jamais trahir sa fidélité, Roquelaure fera une très belle carrière militaire et deviendra maréchal de France. Il sauvera 16 fois Henri IV, devenu roi de France, mais ne pourra éviter son assassinat par Ravaillac en 1610.

Pour leurs adhérents et amis fidèles, les Amis de Flaran proposent des voyages à la découverte du riche patrimoine régional et au-delà. Cette année a été inauguré une nouvelle formule : des voyages en co-voiturage sur une journée. C'est par une très belle journée ensoleillée, le 2 octobre, qu'une quinzaine d'amis de Flaran s'étaient donné rendez-vous pour une découverte de deux lieux emblématiques du Tarn-et-Garonne : Bruniquel, pour y visiter les deux châteaux qui surplombent le village et Montauban, pour y découvrir les richesses architecturales de la ville et le musée consacré à Ingres, peintre célèbre par son violon, ainsi que son compatriote Bourdelle, célèbre sculpteur natif de cette ville.

C'est maintenant le moment d'ouvrir le livre des événements prévus pour 2026 :

- 28 mars après l'assemblée générale, Charlotte de Malet interviendra sur un thème autour des Cathares.
- 19 avril : Récital de piano avec Jean-Michel Kim dans la salle de La Magdelaine.
- 17 mai : Duo contrebasse et piano avec Jean-Baptiste Mathulin et Julien Mathias, dans l'église abbatiale.
- 7 juin, pour la Journée des Jardins, spectacle-concert avec Yaïr Benayim : 2 violons, 1 violoncelle, 1 Soprano.
- 13 septembre : Journée d'été des Amis de Flaran avec une animation autour de l'eau. Conférence coorganisée avec la Médiation culturelle autour du thème « les cisterciens et l'eau » avec une conférence du Pr Benoit Rouzeau, Maître de conférences en histoire et archéologie médiévale de l'Université de Picardie Jules Verne.
- 4 octobre : Duo guitare-violoncelle « Canopée » dans l'église abbatiale.
- 8 et 9 octobre les Amis de Flaran projettent un voyage de 2 jours pour découvrir ou redécouvrir l'abbaye de l'Escaladieu, le Château de Mauvezin et les églises baroques de la vallée d'Arreau (Hautes Pyrénées)
- 8 ou 15 novembre, Conférence de Dorian Duffourg autour du porche de l'abbatiale de Flaran

L'association des Amis de Flaran, ne peut fonctionner et rayonner qu'avec le soutien et la participation active de ses adhérents. **Je vous invite donc à adhérer ou renouveler votre adhésion à l'Association des Amis de Flaran via notre site : <https://www.amisdeflaran.com>**

Pour ceux qui le peuvent, je vous encourage également à venir nous rejoindre à notre conseil d'administration ou à vous porter volontaire pour l'organisation de nos manifestations.

En consultant notre **site internet** vous pouvez prendre connaissance de nos activités passées et à venir.

En souhaitant vous retrouver lors d'une des manifestations ou activités organisée en 2026,

Patrice Binder  
Président des Amis de Flaran  
<https://www.amisdeflaran.com>

## LA VIE DE L'ASSOCIATION

### BUREAU ET COMMISSIONS DU CONSEIL d'ADMINISTRATION

Le conseil d'administration, réuni en assemblée plénière le 29 avril 2025, a procédé à l'élection du Bureau (article 8 des statuts) .

#### **Renouvellement du bureau :**

**Président :** Patrice Binder

**Vice-président :** Philippe Beyries

**Secrétaire :** Bernard Friedling , Ruta Janusaite (Secrétaire Adjointe)

**Trésoriers :** Olivier Hiernaux – Riet Smulders (trésorière adjointe)

#### **Organigramme des commissions :**

**Concerts :** Alain Bouillerot

**Conférences :** Laurence Lacombe

**Voyages :** Thierry Cambournac, Catherine Schmidt, Daniel Bouche

**Réceptions :** Anne Binder, Martine Beyries, Laurence Lacombe

**Communication :** Philippe Beyries

**Journées d'été :** Patrice Binder.

**Mécénat :** Thierry Cambournac ; en sommeil à ce jour.

## Synthèse financière Exercice 2025

Le budget 2025 de l'Association, préparé en décembre 2024, avait été établi en équilibre à hauteur de 20020 €, avec quatre manifestations musicales d'hiver, une manifestation d'été envisagée mais non planifiée, et 2 conférences.

Retenant l'initiative de manifestations « Hors les murs de Flaran » lancée dès 2023, deux concerts ont encore été tenus en 2025 au Théâtre des Carmes de Condom et à l'église de Marsolan, contribuant à attirer un nouveau public.

Comme en 2023, une journée d'été « Flamenco » a finalement été organisée à Flaran, en partenariat avec l'association « Flamenco et Musiques du Sud » de Condom.

Les résultats d'audience 2025 ont été assez bons, avec près de 450 spectateurs pour les 5 concerts, soit une moyenne proche de 90 spectateurs par concert, en légère baisse par rapport à 2024. Deux conférences ont été tenues à Flaran, attirant au total plus de 50 personnes.

Le voyage culturel (Bruniquel et Montauban) et le repas de l'AGO ont été réalisés à l'équilibre.

Les frais généraux et de communication ont été maintenus à des niveaux inférieurs aux budgets.

Malgré ces paramètres satisfaisants, l'année 2025 se solde par un déficit de 4107 €, principalement dû à :

- Des subventions départementale et régionale encore en baisse en 2025 (1530 € reçus pour 3500 € budgétés – Pour mémoire, 3100 € reçus en 2021).
- Un équilibre financier des manifestations musicales moins favorable qu'escompté, une des manifestations ayant dû être remplacée une autre programmation plus onéreuse.

Ces 2 écarts (subventions et équilibre financier des concerts) sont les sources du déficit observé, le fonctionnement général de l'Association étant par ailleurs tout-à-fait satisfaisant

Les cotisations et dons par nos Adhérents sont ainsi restés à bons niveaux, sans toutefois rejoindre les niveaux d'avant-COVID.

Ce déficit observé pour 2025 n'est pas un réel souci, l'Association disposant de réserves financières suffisantes, qui ont été mises à contribution.

### **Budget 2026**

Le budget 2026 a été préparé à l'équilibre à hauteur de 17830 €, avec 4 spectacles musicaux d'hiver, 2 conférences et une journée d'animation d'été. Ce budget en équilibre acte la baisse des subventions attendues et table sur des cotisation/dons stables. Le voyage culturel 2026 et le repas annuel de l'AGO sont prévus à l'équilibre, comme à l'habitude.

Olivier HIERNAUX / Trésorier  
Février 2026

## Les concerts de l'année 2025

### Récital Violon et piano, le 9 mars.

Ce dimanche 9 mars le premier concert de l'année 2025 organisé par les Amis de Flaran se tenait au théâtre des Carmes à Condom.

Deux grands artistes étaient sur scène, en duo, pour ce concert de musique de chambre :

Irina Muresanu tenait la partie de violon et Daniel del Pino le piano.

Tous deux sont des solistes internationaux

de très grand talent, tous deux professeurs aux Etats-Unis, respectivement au Maryland et au Texas.

Le concert surnommé de *Bucarest à Madrid* nous a conduit à travers l'Europe, de compositeur à compositeur : de la Roumanie à la Hongrie avec les danses hongroises de Bela Bartok, puis vers l'Autriche avec une sonate de jeunesse de Mozart, en poursuivant par l'Allemagne avec le dynamique scherzo de Brahms, la France avec la subtile et poignante sonate de Ravel et enfin l'Espagne avec une sonate de Joaquin Turina.

Le jeu magnifique d'Irina Muresanu, d'une élégance, d'une sensibilité et d'une musicalité flamboyantes a conquis le public. Sans oublier sa virtuosité tout en grâce et en subtilité.



L'aisance, la précision de Daniel del Pino au jeu ciselé à par sa perfection formidablement soutenu la partie de violon de sa partenaire.

Un bis du folklore roumain conclut ce concert mémorable.

Merci à nos deux artistes d'être venus jouer pour les Amis de Flaran !

## Concert duo alto et violon le 18 mai à Flaran

C'est par un très beau dimanche ensoleillé que deux magnifiques musiciens sont venus jouer en duo à Flaran.

*Violaine Despeyroux* tenait la partie alto et *Sébastien Surel* la partie violon.

Une association Alto et violon n'est pas très courante en musique de chambre, la rareté en faisait le prix ! Ce duo violon et alto dans la grande nef de l'église de l'abbaye fut en effet un régal musical et tout empreint de nouveauté.

Les œuvres jouées par nos deux musiciens allaient du répertoire baroque avec Haendel aux compositions plus proches de nous avec le tchèque Martinu en passant par un duo alto-violon de Mozart, un duo pièce d'Allesandro Rolla un compositeur italien du 19ème siècle, lui-même un maître du violon et de l'alto.



Et pour conclure ce très beau concert, nos deux artistes nous enchantèrent dans l'exécution de trois tangos d'Astor Piazzolla magnifiquement enlevés ! Ce fut un grand succès formidablement bien mérité pour nos deux artistes que le public applaudit longuement.

## Concert lyrique piano Mezzo-soprano à Flaran le 22 juin

Le troisième concert du 22 juin a réuni dans la nef abbatiale de Flaran deux formidables artistes dans un récital lyrique avec Sarah Jouffroy mezzo-soprano et François Daudet au piano (que nous avons reçu à plusieurs reprises à Flaran en concert de musique de chambre ces dernières années).

Sarah Jouffroy formée au CNSM de Lyon est une artiste lyrique qui se produit sur de nombreuses scènes d'opéra en France (TCE à Paris, Opéra Comique, Versailles, Capitole de Toulouse...) et aussi en Europe.

Elle a chanté avec Christophe Rousset, Hervé Niquet et Ton Koopmann .

Accompagnée au piano par François Daudet, chambriste reconnu, nos deux artistes ont joué et chanté des airs d'opéra, des mélodies françaises ( Fauré, Après un rêve ), des pièces de Satie dont le fameux « Je te veux », de Messager (j'ai deux amants), d'Offenbach (extraits de la Périchole), de Francis Poulenc (les chemins de l'amour) puis vint le temps des chansons avec Edith Piaf (padam padam), Mistinguett (mon homme) et en final un feu d'artifice avec l'interprétation de la Danza de Rossini, fameuse danse dite la tarantelle napolitaine au rythme endiablé car il fallait garder éveillé le malheureux mordu par la terrible araignée, l'affreuse tarantule !

François Daudet, en intermezzo, a joué en solo au piano et avec beaucoup de sensibilité la touchante sonate K280 de Mozart.  
Un très grand bravo venu du public récompensa nos deux artistes.



## Concert de l'Ensemble Maddalena le 28 septembre à Marsolan

Notre dernier concert, intitulé « Furiosa » a été donné dans l'église de Marsolan par l'ensemble Maddalena le 28 septembre. L'ensemble Maddalena est un ensemble féminin, né en 2020 lors d'un concert à l'église de Bazian (32033). Ces musiciennes se sont inspirées de la compositrice italienne Maddalena Casulana (1544-1590) pour cet ensemble de musique baroque où se mêlent cordes, voix et vents. « Furiosa » est un programme bâti autour des figures féminines de l'antiquité telles que Judith (*Extrait de Juditha Triomphans* d'A. Vivaldi) ou Lucrèce (la cantate *la Lucrezia* de G. F. Haendel). L'ensemble a conçu un programme à la croisée d'œuvres littéraires et musicales mettant en relief les sentiments extrêmes traversés par les différents personnages.



## Les journées d'Eté des Amis de Flaran : Journée Flamenca le 7 septembre



Dans le cadre du IV<sup>o</sup> Festival de Condom et de nouveau en partenariat avec les Amis de Flaran, trois jeunes artistes andalouses présenteront la dimension spirituelle du Cante Jondo : Alba Martos au chant, Alba Espert à la guitare, et Carmen Catena, aux palmas. Pour la première fois en France, et jouissant d'une notoriété qui déborde largement la péninsule ibérique, Alba Espert illustra brillamment que la guitare flamenca n'est plus un monopole masculin. La dimension spirituelle du flamenco date

d'environ un siècle, avec les villancicos de Noël, la misa flamenca, et la saëta. Cette dernière est issue de quatre influences, elle se rattache à l'expression liturgique du grégorien, aux chants des « nouveaux chrétiens » : les conversos juifs du XV<sup>o</sup> siècle, mais aussi aux psalmodies chantées dans les synagogues, et enfin à la culture arabe, en particulier chez les Almuédanos de Cordoue et Grenade dont le chant des muezzins convoque et invite à la prière. La Journée de Flaran a débuté par une conférence sur ces chants sacrés qui entrent officiellement dans le répertoire à partir du fameux Concours National célébré à Grenade en 1922 à l'initiative de Manuel de Falla et de Garcia Lorca. Un déjeuner champêtre a réuni un très large public enthousiaste.



## Les conférences de l'année 2025

### « Trois palais médiévaux en Gascogne : Bassoues, Barran, La Romieu » Le 22 mars :

Le Général **Pierre Garrigou Grandchamp** nous a passionnés avec sa conférence sur l'habitat urbain médiéval en Gascogne, à travers les exemples d eBassoues, Barran et La Romieu. Docteur en histoire de l'art et archéologie de Paris-Sorbonne, membre dirigeant de la Société Française d'Archéologie et membre titulaire de la Société Archéologique du Midi de la France, il a mis en valeur l'impulsion des cardinaux et évêques d'Auch qui ont édifié des palais au XIV<sup>e</sup> siècle dans les villes et bourgs du Gers. Les plus importants étant Bassoues, Barran (Mazères) et La Romieu. La compréhension des programmes architecturaux de ces grandes demeures s'est en effet améliorée suite aux récentes analyses faites après le Congrès archéologique de la Société française d'Archéologie qui s'est tenu dans le Gers en juin 2023.



### « Antoine de Roquelaure, le plus fidèle compagnon d'Henri IV » Le 5 octobre :

Conservateur des antiquités et objets d'art du Gers, guide-conférencier, Laurent Marsol, fidèle des Amis de Flaran, nous a tenu en haleine avec sa conférence sur **Antoine de Roquelaure, le plus fidèle compagnon d'Henri IV**



Né en 1543, il entre jeune au service du roi de Navarre. À la mort de celui-ci, sa femme Jeanne d'Albret le met au service de son héritier, le très jeune Henri. Roquelaure fera une très belle et longue carrière militaire, deviendra maréchal de France et sauvera 16 fois Henri IV, devenu roi de France, mais ne pourra éviter son assassinat par Ravaillac en 1610.

## Les voyages de l'année 2025

Voyage d'automne : Une belle journée Tarn et Garonnaise le 2 octobre.



C'est par une très belle journée ensoleillée, le 2 octobre, qu'une quinzaine d'amis de Flaran s'étaient donnés rendez-vous pour une découverte de deux lieux emblématiques du Tarn et Garonne .

Notre groupe fut d'abord accueilli à Bruniquel pour y visiter les deux châteaux qui surplombent le village. Le premier fut construit au 13<sup>ème</sup> siècle par les comtes de Toulouse. Mais au milieu du XV<sup>ème</sup> siècle une querelle familiale conduisit à la vente des terres à Maffre de Comminges qui après

quinze années de procédures finit par en prendre possession et put construire son propre château accolé au précédent mais séparé de lui par une limite de propriété. A la fin du XVIII<sup>ème</sup> siècle le vicomte propriétaire du château vieux rachète le château neuf et réunit les deux dans une seule propriété.

Le château vieux sera le seul à rester habité jusqu'en 1980, année du décès de la dernière vicomtesse de Bruniquel. En 1987 ils sont rachetés par la municipalité.

Cette visite ne pouvait pas s'achever sans évoquer le tournage du vieux fusil qui s'y déroula et le souhait un moment manifesté par Philippe Noiret de l'acquérir.

Après un déjeuner montalbanais, la journée s'est poursuivie d'abord par une visite de Montauban centrée autour de sa magnifique place Nationale dont la restauration complète s'est achevée il y a quelques années. Enfin une passionnante visite du musée Ingres a permis de découvrir l'œuvre de ce peintre ainsi que son célèbre violon et celles de son compatriote Bourdelle, célèbre sculpteur également natif de cette ville. Au bilan une très belle journée, une expérience qui mérite d'être renouvelée.

